

# L'ABELLE.

IMPRIMERIE ET PUBLICATION, TOUS LES JOURS, PAR JEROME BAYON. IMPRIMEUR DE L'ETAT DE LA LOUISIANE. MERcredi MATIN, 23 JUILLET 1834. INTERIEUR.

NOUVEAU ARRANGEMENT, les malles du nord, par lesquelles on se rendra à la Nouvelle-Orléans, le mardi, le jeudi, le samedi, et les jours suivants, seront les mercredis, vendredis et dimanches. Nous n'avons conséquemment pas eu de courrier hier, et nous n'en aurons que demain.

Nous continuons à traduire de nos journaux de la Havane, les dernières nouvelles d'Espagne reçues dans cette ville. Un homme intelligent qui a fait une étude approfondie de la nature des terres, a trouvé de la terre d'une grande fertilité dans les districts de Covington, un terrain où il a fait des essais qui ont parfaitement réussi. Les pâturages, dit-il, sont excellents, et de beaucoup préférables à ceux des Antilles. Il est parvenu à faire des fromages qui ne le cèdent en rien aux délicieux fromages de Natchez, en Normandie, département de la Seine Inférieure. Ceux qui ont mangé de ces fromages en France, lorsqu'ils étaient encore nouveaux, doivent savoir qu'il n'est rien de plus délicieux que ceux d'aujourd'hui. Il a aussi le projet d'engraisser des bestiaux dans le voisinage d'une jolie espérance à cette cour dans nos marchés.

M. Boulanger l'auteur de ce projet, est encouragé par un grand nombre de personnes respectables de cette ville qui, ont donné leur signature; il a aussi obtenu un certificat du gouverneur et du maire. Comme Mr. Boulanger, avec ses faibles ressources, ne peut pas donner à son entreprise toute l'extension nécessaire pour satisfaire immédiatement le public toujours impatient de voir le plus promptement possible des avantages qu'on lui fait espérer, nous lui avons conseillé, dans l'intérêt de notre agriculture qui ne peut que gagner, d'avoir une souscription. Bien des personnes, nous sommes persuadés d'ailleurs, quand la chose en vaut la peine, s'empresseront d'offrir leur concours. Nous ne refusons de souscrire par la modeste somme de deux centes à tous les citoyens qui nous offrent de nous procurer des morceaux qui flatteront agréablement notre palais.

Samuel Robinson, beaucoup de personnes se trouveront à l'œuvre. Mr. Boulanger nous avertit un livre de souscription, nous avertit un livre de souscription, nous avertit un livre de souscription.

## ENTREPRISE EN ESPAGNE.

On nous a écrit de Madrid, le 10 mai, que le roi d'Espagne, Ferdinand VII, avait été proclamé roi d'Espagne, et que le duc de Angoulême, qui se trouvait en France, avait été proclamé roi de France.

## PROCLAMATION

PAR A. B. ROMAN, Gouverneur de l'Etat de la Louisiane. ATTENDU que par la résignation d'Edouard T. White, un vacance a eu lieu pour le vingt troisième jour de ce mois, dans le département de la Louisiane, le gouverneur de l'Etat de la Louisiane, le gouverneur de l'Etat de la Louisiane, le gouverneur de l'Etat de la Louisiane.

## LISTE MARITIME.

PORT DE LA NOUVELLE-ORLEANS. ARRIVES. Whittall, Jaudon & Co. Expéditions. Navire Chester, Watson, Philadelphie. Arrives. Rives, Kiddle, de la mer, avec les bricks Louisa, Delgado, de la Havane. Brick Henry, Bernard, de Brazoria. Chambre de Commerce de la Nlle-Orléans. Contre d'Arrivée pour le mois de Juillet. Messrs. Alex. Durel, Messrs. E. J. Forrester, Notts, Duplessis, J. H. Forrester, Natli, Dick, Fredk. Frey. Comité d'Arrivée. M. Thos. Urquhart, Président. Messrs. J. S. Petors, G. J. B. Byrne, Vice-Présidents. A. Quier, A. Flecker, W. L. Holde, A. Quier, H. C. Cammack, et W. Bogart. Par ordre de la Chambre, Chas. BRIGGS, secrétaire.

## LE GÉNÉRAL DE LA LOUISIANE.

NOUVEAU ARRANGEMENT, les malles du nord, par lesquelles on se rendra à la Nouvelle-Orléans, le mardi, le jeudi, le samedi, et les jours suivants, seront les mercredis, vendredis et dimanches. Nous n'avons conséquemment pas eu de courrier hier, et nous n'en aurons que demain.

Nous continuons à traduire de nos journaux de la Havane, les dernières nouvelles d'Espagne reçues dans cette ville. Un homme intelligent qui a fait une étude approfondie de la nature des terres, a trouvé de la terre d'une grande fertilité dans les districts de Covington, un terrain où il a fait des essais qui ont parfaitement réussi. Les pâturages, dit-il, sont excellents, et de beaucoup préférables à ceux des Antilles. Il est parvenu à faire des fromages qui ne le cèdent en rien aux délicieux fromages de Natchez, en Normandie, département de la Seine Inférieure. Ceux qui ont mangé de ces fromages en France, lorsqu'ils étaient encore nouveaux, doivent savoir qu'il n'est rien de plus délicieux que ceux d'aujourd'hui. Il a aussi le projet d'engraisser des bestiaux dans le voisinage d'une jolie espérance à cette cour dans nos marchés.

M. Boulanger l'auteur de ce projet, est encouragé par un grand nombre de personnes respectables de cette ville qui, ont donné leur signature; il a aussi obtenu un certificat du gouverneur et du maire. Comme Mr. Boulanger, avec ses faibles ressources, ne peut pas donner à son entreprise toute l'extension nécessaire pour satisfaire immédiatement le public toujours impatient de voir le plus promptement possible des avantages qu'on lui fait espérer, nous lui avons conseillé, dans l'intérêt de notre agriculture qui ne peut que gagner, d'avoir une souscription. Bien des personnes, nous sommes persuadés d'ailleurs, quand la chose en vaut la peine, s'empresseront d'offrir leur concours. Nous ne refusons de souscrire par la modeste somme de deux centes à tous les citoyens qui nous offrent de nous procurer des morceaux qui flatteront agréablement notre palais.

Samuel Robinson, beaucoup de personnes se trouveront à l'œuvre. Mr. Boulanger nous avertit un livre de souscription, nous avertit un livre de souscription, nous avertit un livre de souscription.

## ENTREPRISE EN ESPAGNE.

On nous a écrit de Madrid, le 10 mai, que le roi d'Espagne, Ferdinand VII, avait été proclamé roi d'Espagne, et que le duc de Angoulême, qui se trouvait en France, avait été proclamé roi de France.

## PROCLAMATION

PAR A. B. ROMAN, Gouverneur de l'Etat de la Louisiane. ATTENDU que par la résignation d'Edouard T. White, un vacance a eu lieu pour le vingt troisième jour de ce mois, dans le département de la Louisiane, le gouverneur de l'Etat de la Louisiane, le gouverneur de l'Etat de la Louisiane, le gouverneur de l'Etat de la Louisiane.

## LISTE MARITIME.

PORT DE LA NOUVELLE-ORLEANS. ARRIVES. Whittall, Jaudon & Co. Expéditions. Navire Chester, Watson, Philadelphie. Arrives. Rives, Kiddle, de la mer, avec les bricks Louisa, Delgado, de la Havane. Brick Henry, Bernard, de Brazoria. Chambre de Commerce de la Nlle-Orléans. Contre d'Arrivée pour le mois de Juillet. Messrs. Alex. Durel, Messrs. E. J. Forrester, Notts, Duplessis, J. H. Forrester, Natli, Dick, Fredk. Frey. Comité d'Arrivée. M. Thos. Urquhart, Président. Messrs. J. S. Petors, G. J. B. Byrne, Vice-Présidents. A. Quier, A. Flecker, W. L. Holde, A. Quier, H. C. Cammack, et W. Bogart. Par ordre de la Chambre, Chas. BRIGGS, secrétaire.

## LISTE MARITIME.

PORT DE LA NOUVELLE-ORLEANS. ARRIVES. Whittall, Jaudon & Co. Expéditions. Navire Chester, Watson, Philadelphie. Arrives. Rives, Kiddle, de la mer, avec les bricks Louisa, Delgado, de la Havane. Brick Henry, Bernard, de Brazoria. Chambre de Commerce de la Nlle-Orléans. Contre d'Arrivée pour le mois de Juillet. Messrs. Alex. Durel, Messrs. E. J. Forrester, Notts, Duplessis, J. H. Forrester, Natli, Dick, Fredk. Frey. Comité d'Arrivée. M. Thos. Urquhart, Président. Messrs. J. S. Petors, G. J. B. Byrne, Vice-Présidents. A. Quier, A. Flecker, W. L. Holde, A. Quier, H. C. Cammack, et W. Bogart. Par ordre de la Chambre, Chas. BRIGGS, secrétaire.

## LE GÉNÉRAL DE LA LOUISIANE.

NOUVEAU ARRANGEMENT, les malles du nord, par lesquelles on se rendra à la Nouvelle-Orléans, le mardi, le jeudi, le samedi, et les jours suivants, seront les mercredis, vendredis et dimanches. Nous n'avons conséquemment pas eu de courrier hier, et nous n'en aurons que demain.

Nous continuons à traduire de nos journaux de la Havane, les dernières nouvelles d'Espagne reçues dans cette ville. Un homme intelligent qui a fait une étude approfondie de la nature des terres, a trouvé de la terre d'une grande fertilité dans les districts de Covington, un terrain où il a fait des essais qui ont parfaitement réussi. Les pâturages, dit-il, sont excellents, et de beaucoup préférables à ceux des Antilles. Il est parvenu à faire des fromages qui ne le cèdent en rien aux délicieux fromages de Natchez, en Normandie, département de la Seine Inférieure. Ceux qui ont mangé de ces fromages en France, lorsqu'ils étaient encore nouveaux, doivent savoir qu'il n'est rien de plus délicieux que ceux d'aujourd'hui. Il a aussi le projet d'engraisser des bestiaux dans le voisinage d'une jolie espérance à cette cour dans nos marchés.

M. Boulanger l'auteur de ce projet, est encouragé par un grand nombre de personnes respectables de cette ville qui, ont donné leur signature; il a aussi obtenu un certificat du gouverneur et du maire. Comme Mr. Boulanger, avec ses faibles ressources, ne peut pas donner à son entreprise toute l'extension nécessaire pour satisfaire immédiatement le public toujours impatient de voir le plus promptement possible des avantages qu'on lui fait espérer, nous lui avons conseillé, dans l'intérêt de notre agriculture qui ne peut que gagner, d'avoir une souscription. Bien des personnes, nous sommes persuadés d'ailleurs, quand la chose en vaut la peine, s'empresseront d'offrir leur concours. Nous ne refusons de souscrire par la modeste somme de deux centes à tous les citoyens qui nous offrent de nous procurer des morceaux qui flatteront agréablement notre palais.

Samuel Robinson, beaucoup de personnes se trouveront à l'œuvre. Mr. Boulanger nous avertit un livre de souscription, nous avertit un livre de souscription, nous avertit un livre de souscription.

## ENTREPRISE EN ESPAGNE.

On nous a écrit de Madrid, le 10 mai, que le roi d'Espagne, Ferdinand VII, avait été proclamé roi d'Espagne, et que le duc de Angoulême, qui se trouvait en France, avait été proclamé roi de France.

## PROCLAMATION

PAR A. B. ROMAN, Gouverneur de l'Etat de la Louisiane. ATTENDU que par la résignation d'Edouard T. White, un vacance a eu lieu pour le vingt troisième jour de ce mois, dans le département de la Louisiane, le gouverneur de l'Etat de la Louisiane, le gouverneur de l'Etat de la Louisiane, le gouverneur de l'Etat de la Louisiane.

## LISTE MARITIME.

PORT DE LA NOUVELLE-ORLEANS. ARRIVES. Whittall, Jaudon & Co. Expéditions. Navire Chester, Watson, Philadelphie. Arrives. Rives, Kiddle, de la mer, avec les bricks Louisa, Delgado, de la Havane. Brick Henry, Bernard, de Brazoria. Chambre de Commerce de la Nlle-Orléans. Contre d'Arrivée pour le mois de Juillet. Messrs. Alex. Durel, Messrs. E. J. Forrester, Notts, Duplessis, J. H. Forrester, Natli, Dick, Fredk. Frey. Comité d'Arrivée. M. Thos. Urquhart, Président. Messrs. J. S. Petors, G. J. B. Byrne, Vice-Présidents. A. Quier, A. Flecker, W. L. Holde, A. Quier, H. C. Cammack, et W. Bogart. Par ordre de la Chambre, Chas. BRIGGS, secrétaire.

## LISTE MARITIME.

PORT DE LA NOUVELLE-ORLEANS. ARRIVES. Whittall, Jaudon & Co. Expéditions. Navire Chester, Watson, Philadelphie. Arrives. Rives, Kiddle, de la mer, avec les bricks Louisa, Delgado, de la Havane. Brick Henry, Bernard, de Brazoria. Chambre de Commerce de la Nlle-Orléans. Contre d'Arrivée pour le mois de Juillet. Messrs. Alex. Durel, Messrs. E. J. Forrester, Notts, Duplessis, J. H. Forrester, Natli, Dick, Fredk. Frey. Comité d'Arrivée. M. Thos. Urquhart, Président. Messrs. J. S. Petors, G. J. B. Byrne, Vice-Présidents. A. Quier, A. Flecker, W. L. Holde, A. Quier, H. C. Cammack, et W. Bogart. Par ordre de la Chambre, Chas. BRIGGS, secrétaire.

## Bureau de la Compagnie du Chemin à Cavilles de la Nouvelle-Orléans et de Carrolton.

AVIS est par le présent donné aux souscripteurs au fonds capital de cette compagnie, qu'ils auront à payer le 5 août à la Compagnie de Banque et Canal, dix piastres par action sur le montant de leurs souscriptions.

TRAITES SUR FRANCE, à vendre par A. S. GEORGES, rue St. Louis, No. 82. AVIS—Tous ceux qui ont des réclamations à faire contre le successeur de feu Pierre Lacroix, se présente au Palais à la date susdite.

ANTONIO DUCROS, notaire public. R. B. par les derniers arrivages d'Angleterre et à vendre par les souscripteurs à 3 piastres Mochocho Colte. paly en couleur; 4 du noir.

BOISSONS D'ORLEANS—Cours des Prisons. Vente par le Régisseur des Prisons—Samedi, 23 juillet 1834, à midi, par devant la Cour de la Nouvelle-Orléans, pour compte de la successeur de feu Pierre Thomas alias Cando Thomas H. C. L., la propriété après décès, savoir: Un bon Terrain situé au nouveau Faubourg Marigny, faisant partie du Terrain désigné par le No. 153, dit l'Éclair, ayant une superficie de 30 arpents de face à la rue de France, sur 120 pieds de profondeur et borné d'un côté par la rue No. 154, et de l'autre par l'ancien mur de la ville No. 153, en-semble les édifices qui sont dessus.

TROIS MAISONS, bien aérées, bonnes pour l'été, une située dans la rue Magasin, précédée d'un grand jardin, et une autre dans la rue de la République, le nom rangé de la rue. S'adresser au No. 111 rue de l'Hôpital.

LANCIERS D'ORLEANS. La compagnie recevra à la fin de ce mois, à six heures, un grand nombre de recrues, et sera sous les ordres de son capitaine.

JEUNE GARDE A CHEVAL. AVIS est par le présent donné aux souscripteurs au fonds capital de cette compagnie, qu'ils auront à payer le 5 août à la Compagnie de Banque et Canal, dix piastres par action sur le montant de leurs souscriptions.

BATAILLON D'ARTILLERIE. Le bataillon recevra les armes samedi prochain, 26 du courant, à 8 heures, près du magasin, par la cérémonie funéraire en mémoire du général Lafayette. Equipement complet, veste bleue et pantalons blancs.

GRENADIERS. AVIS est par le présent donné aux souscripteurs au fonds capital de cette compagnie, qu'ils auront à payer le 5 août à la Compagnie de Banque et Canal, dix piastres par action sur le montant de leurs souscriptions.

CAZADORES DE ORLEANS. La compagnie recevra les armes samedi prochain, 26 du courant, à 8 heures, près du magasin, par la cérémonie funéraire en mémoire du général Lafayette. Equipement complet, veste bleue et pantalons blancs.

ÉTAT DE LA LOUISIANE. AVIS est par le présent donné aux souscripteurs au fonds capital de cette compagnie, qu'ils auront à payer le 5 août à la Compagnie de Banque et Canal, dix piastres par action sur le montant de leurs souscriptions.

## POUR ST. LOUIS ET LES PORTS INTERMÉDIAIRES.

Le beau bateau à vapeur, neuf, ORONA, capitaine John L. Duggett, partira sous peu. Pour fret ou passage, ayant une chambre très vaste et aérée sur le pont, s'adresser à bord, ou à John G. STEVENSON, Capitaine, au Canal, No. 94.

POUR LOUISVILLE & CINCINNATI. Le bateau à vapeur HEROINE, capitaine Sparhawk, ayant une partie de sa cargaison engagée, partira sous peu. Pour fret ou passage, s'adresser au capitaine à bord, ou à GARCIA, BUYO & CO., rue St. Louis, No. 34.

POUR LA HAVANE. Le brick espagnol LOUISA, capitaine Delgado, partira sous peu. Pour fret ou passage, s'adresser au capitaine à bord, ou à GARCIA, BUYO & CO., rue St. Louis, No. 34.

POUR TAMPOCO. La golette EXPRÉS, ayant engagement, partira sous peu. Pour fret ou passage, s'adresser à Pierre Lefevre, rue Royale, No. 145, ou à O. Bigourdan, rue Lafayette, No. 19.

À VENDRE OU À LOUER. La golette HENRI BLOOM, de Panama, est offerte à louer ou à vendre. S'adresser au capitaine à bord, ou à LEFEVRE & DUREL, au Bessin.

À PRETER. Le navire danois ENGEBORG, capitaine Rønne, est offert à louer ou à vendre. S'adresser au capitaine à bord, ou à CARRIÈRE & BORDUZAT, rue St. Louis, No. 11.

POUR TAMPOCO. La golette CREOLE, capitaine Corrier, est offerte à louer ou à vendre. S'adresser au capitaine à bord, ou à HARRISON, BROWN & CO., rue Royale, No. 117.

POUR PORT AU PRINCE. La golette DORVILLE, capitaine Saubert, est offerte à louer ou à vendre. S'adresser au capitaine à bord, ou à G. CULLY, LAURENT & CO., rue St. Louis, No. 34.

POUR TAMPOCO. Le brick mexicain SANTA ANNA, est prêt pour le dit port, prendra des passagers et le fret. S'adresser au capitaine à bord, ou à M. S. CULLY, LAURENT & CO., rue St. Louis, No. 34.

POUR LA HAVANE. Le brick espagnol neuf et solide EMILIO, est offert à louer ou à vendre. S'adresser au capitaine à bord, ou à PRATS & FILS, rue St. Louis, No. 34.

POUR CHARLESTON. Le brick NEW CASTLE, capitaine Hall, est prêt pour le dit port, prendra des passagers et le fret. S'adresser au capitaine à bord, ou à THIERNAN, CUDDY & CO., rue St. Louis, No. 34.

## VENTES A L'ENCAUC.

PAR M. DUTELLE. Le beau bateau à vapeur, neuf, ORONA, capitaine John L. Duggett, partira sous peu. Pour fret ou passage, ayant une chambre très vaste et aérée sur le pont, s'adresser à bord, ou à John G. STEVENSON, Capitaine, au Canal, No. 94.

PAR M. LACROIX. Le beau bateau à vapeur, neuf, ORONA, capitaine John L. Duggett, partira sous peu. Pour fret ou passage, ayant une chambre très vaste et aérée sur le pont, s'adresser à bord, ou à John G. STEVENSON, Capitaine, au Canal, No. 94.

PAR M. BLOOM. La golette HENRI BLOOM, de Panama, est offerte à louer ou à vendre. S'adresser au capitaine à bord, ou à LEFEVRE & DUREL, au Bessin.

PAR M. ENGEBORG. Le navire danois ENGEBORG, capitaine Rønne, est offert à louer ou à vendre. S'adresser au capitaine à bord, ou à CARRIÈRE & BORDUZAT, rue St. Louis, No. 11.

PAR M. CORRIER. La golette CREOLE, capitaine Corrier, est offerte à louer ou à vendre. S'adresser au capitaine à bord, ou à HARRISON, BROWN & CO., rue Royale, No. 117.

PAR M. SAUBERT. La golette DORVILLE, capitaine Saubert, est offerte à louer ou à vendre. S'adresser au capitaine à bord, ou à G. CULLY, LAURENT & CO., rue St. Louis, No. 34.

PAR M. HALL. Le brick NEW CASTLE, capitaine Hall, est prêt pour le dit port, prendra des passagers et le fret. S'adresser au capitaine à bord, ou à THIERNAN, CUDDY & CO., rue St. Louis, No. 34.

PAR M. DELGADO. Le brick espagnol LOUISA, capitaine Delgado, partira sous peu. Pour fret ou passage, s'adresser au capitaine à bord, ou à GARCIA, BUYO & CO., rue St. Louis, No. 34.

PAR M. BLOOM. La golette HENRI BLOOM, de Panama, est offerte à louer ou à vendre. S'adresser au capitaine à bord, ou à LEFEVRE & DUREL, au Bessin.

PAR M. RØNNE. Le navire danois ENGEBORG, capitaine Rønne, est offert à louer ou à vendre. S'adresser au capitaine à bord, ou à CARRIÈRE & BORDUZAT, rue St. Louis, No. 11.

PAR M. CORRIER. La golette CREOLE, capitaine Corrier, est offerte à louer ou à vendre. S'adresser au capitaine à bord, ou à HARRISON, BROWN & CO., rue Royale, No. 117.